# Cirque Entre Nous
# BORDERLINE
Fiche technique
Durée : 50 minutes

**Contact diffusion et accueil artiste**
Laetitia Sarrazin +33 (0)7 70 80 82 88
diffusion@cirque-entrenous.com

**Direction artistique**
Héloïse Bourgeois +33 6 89 59 79 70
heloisebourgeois@gmail.com

**Contact administration**
Les Thérèses +33 5 61 07 14 29
thereses@lesthereses.com

**Contact technique acrobatique**
Héloïse Bourgeois +33 6 89 59 79 70
heloisebourgeois@gmail.com
Matias Plaul (WhatsApp) +33 6 42 55 42 89
+34 673 473 345, plaulito@hotmail.com

**Contact technique son**
Matias Plaul (WhatsApp) +33 6 42 55 42 89
+34 673 473 345, plaulito@hotmail.com

**Spectacle de cirque in situ dans l'espace public**
**Configuration 1 : 3 espaces de jeu différents en extérieur avec déplacement du public**
**Configuration 2 : 1 grand espace de jeu en extérieur**
**Configuration 3 : 1 espace de jeu long en extérieur**
**Jauge maximale :** 500 personnes
**Heure de représentation :** 1 ou 2 heures avant le coucher du soleil

**Il est nécessaire de jouer dans une zone ombragée.**
**Il est impossible de jouer sous la pluie ou en présence d'une forte humidité.**

Le spectacle se déroule dans plusieurs espaces : le public se déplace au gré des actions.
Il y a trois espaces différents. Leur disposition et la distance entre eux varient selon les lieux. Cette fiche technique est donnée à titre indicatif. L'implantation finale sera définie en concertation entre l'organisateur et la compagnie, en fonction des contraintes du lieu. Le spectacle s'inscrit autant que possible dans l'architecture du lieu de l'évènement.

Le spectacle se déroule de jour.

L'équipe de tournée est composée de 4 artistes (dont un musicien) et un technicien qui s'occupent du montage et du démontage.

**Si l'implantation semble complexe, contactez-nous afin de trouver une solution adaptée à votre espace de jeu. Nous effectuons régulièrement des ajustements.**

# Le décor est composé de :

• Un camion
• Quatre mâts dont un tordu
• Un fauteuil
• Sol acrobatique en caoutchouc de type puzzle
• Des instruments de musique
• Divers accessoires pour le montage des mâts chinois (11 câbles, 1 barre pour relier le double mât, 11 straps ratchet pour mettre la tension, des maillons rapides, des mousquetons, sangles de type spenset de 1 tonne de 1 et 2 mètres)
• Cirque Entre Nous se déplace en camion (voir annexe).

# Type d'espace nécessaire pour chaque scène :

**Scénographie et montage :**

La configuration du public peut être frontale (180°) ou circulaire autour de chaque espace.
Pour le montage des mâts, l'organisateur doit prévoir entre 8 et 12 points d'ancrage (contrepoids, pince, fûts à eau, colonnes ou éléments servant de points d'ancrage) présentant le nombre de kilos demandés répartis sur 3 espaces différents.
L'un des mâts doit être placé devant un balcon, un mur, une fenêtre ou un échafaudage.

## Configuration 1 : 3 espaces de jeu différents en extérieur avec déplacement du public.

Configuration frontale et circulaire autour de chaque espace.

**Mât double**

Lieu central entouré d'arbres si possible.
Sol lisse et plat de 5 m x 5 m. Nous le recouvrirons de tapis puzzle acrobatique.
4 points d'ancrage de 500 kg. Hauteur minimale de 5,50 m.

**Mât tordu**

Lieu ouvert inspirant la poésie, la douceur et le calme.
Sol lisse et plat de 3 m x 2 m. Nous le recouvrirons de tapis puzzle acrobatique.
4 points d'ancrage, 2 de 500 kg et 2 de 750 kg. Hauteur minimale de 6,25 m.

**Mât de balcon**

Les artistes devront pouvoir accéder à un balcon qui fera face au public avec une hauteur entre 4 et 5 m. Le mât carbone de 6 m de haut (possibilité de le monter à 7 m ou 5 m aussi) sera installé à proximité du balcon afin de pouvoir sauter du balcon sur le mât.
Dans le cas où il n'y a pas de balcon, nous pourrions utiliser une fenêtre, un échafaudage, un toit, un mur ou un pont. (Liste non exhaustive et voir les photos en exemple)
Le mât sera monté à 90 cm du mur du bâtiment.
3 ou 4 points d'ancrage, un ou 2 points d'ancrage au balcon et 1 ou 2 points de 350 kg au sol.

## Configuration 2 : 1 grand espace de jeu en extérieur

Sol lisse et plat de 20 m x 20 m.
8 points d'ancrage, 4x500 kg, 2x1000 kg et 2 points sur le balcon.
Avec cette configuration il y a plusieurs possibilités de montage, il est nécessaire de parler avec le responsable technique pour clarifier les plans de montage.

## Configuration 3 : 1 espace de jeu long en extérieur

Sol lisse et plat de 24 m x 10 m.
7 points d'ancrage, 4x1000 kg, 2x500 kg et 1 point sur le balcon.
Avec cette configuration il y a plusieurs possibilités de montage, il est nécessaire de parler avec le responsable technique pour clarifier les plans de montage.

### Début du spectacle

L'entrée de la première artiste nécessite un chemin de 20 mètres de profondeur. Nous adaptons cela au lieu proposé. (Voir photos en exemple)

### Utilisation de la voiture

La voiture doit pouvoir entrer dans la mesure du possible au début du spectacle où elle simule la bousculade d'un des artistes. S'il vous semble impossible de permettre le passage du véhicule, nous pouvons le remplacer par un passage à vélo mais il faudrait nous fournir un vélo en état de marche.

## Accès à l'espace :

• Le site doit être accessible en camion pour le déchargement et le montage. **L'organisateur doit prévoir un endroit sécurisé pour garer le véhicule durant la période du contrat.**
• Le camion traversera l'espace scénique à deux moments du spectacle, l'organisateur doit mettre trois personnes / volontaires à disposition pendant le spectacle pour veiller à ce que ces espaces soient sécurisés lorsque la voiture traversera la scène. Si nous utilisons le vélo, nous aurons besoin de l'aide d'une personne pour garder le vélo entre ses passages.

## Électricité : Alimentation 230V / 16A

L'électricité sera nécessaire pour les instruments de musique et la sonorisation. Selon la configuration, il devra y avoir de l'électricité dans chacun des espaces scéniques, à moins qu'ils soient proches les uns des autres.

## Loges :

Une loge à proximité avec des toilettes, un miroir et un point d'eau pour remplir les bouteilles d'eau.
GLACONS ET SACS PLASTIQUES À PROXIMITÉ EN CAS DE BLESSURES.
A disposition du thé, du café, des jus de fruits, du pain, du jambon et du fromage, des fruits secs, des fruits et des biscuits. Les loges doivent être disponibles du montage au démontage.
Si possible mettre à disposition de la compagnie une machine à laver et un sèche-linge.
2 bâches de 8 m x 8 m en cas de pluie pour protéger notre matériel lors du montage.

# **Sonorisation** :

En cas de questions concernant la sonorisation, contactez :
**Matias Plaul (WhatsApp) +33 6 42 55 42 89 +34 673 473 345, plaulito@hotmail.com**

La musique du spectacle sera jouée et diffusée en direct.
La musique occupera une place très importante dans la pièce, un technicien son sera donc nécessaire pour le montage et la diffusion du son durant le spectacle.

Nous avons de la musique live avec
• 2 guitares
• 1 clavier
• 1 basse électroacoustique
• 1 ordinateur avec carte (sortie jack / jack)
• de la voix.

**Matériel à fournir par l'organisateur :**

• 4 ou 6 haut-parleurs (ils seront placés dans chaque espace)
• 2 caissons de basses
• 4 retours
• Console de son avec au moins 9 canaux
• 3 pieds de micro et 3 micros SM-58
• 1 micro HF SM-58 ou semblable
• 6 câbles canon de 20m
• 2 câbles jack / jack de 5 m (out carte son)
• 1 table (110x70 cm minimum avec tissu noir pour couvrir)
• 3 DI pour connecter la basse et les outputs de la carte son





# Planning de travail – voir document joint

Avant l'arrivée de la compagnie, une communication sur les espaces est nécessaire afin de déterminer un repérage adapté.
Il sera fait par échange de photos / vidéos avec l'aide de Google Maps.

**Contact technique acrobatique**

Héloïse Bourgeois +33 (6) 89 59 79 70 heloisebourgeois@gmail.com
Matias Plaul (WhatsApp) +33 6 42 55 42 89, +34 673 473 345 plaulito@hotmail.com

**Jour J-1 :**

Arrivée de l'équipe, visite des espaces et prise de décision concernant le montage et l'adaptation du spectacle au lieu. Éventuellement il faudra commencer une partie du montage si nécessaire.
La décision se fera sur place.

**Jour J :**

Matin : 3 h

**Le déchargement du système de son devrait être fait pour le début du montage**
2 h de montage du matériel acrobatique pendant le montage du système par votre technicien en accord avec notre musicien
1 h de test de son avec le technicien son de l'évènement

Après-midi : 3 h
45 min : déroulé du spectacle à l'italienne avec le technicien son et les bénévoles « complices » pour assurer le bon déroulement des déplacements du public.
30 min de répétitions sur le balcon
1 h 15 d'échauffement.
30 min de pause

Présence des « bénévoles complices » 30 minutes avant le début du spectacle

Spectacle et démontage : 3 h
Spectacle : 1 h
Départ du public : 30 min
Démontage : 1 h 30 après la représentation.

**Personnel nécessaire :**

**Pour le montage**
- un directeur technique
- un technicien du son
- 1 technicien ou volontaire

**Durant le spectacle**
- un technicien du son
- 3 techniciens ou volontaires pour assurer le passage de la voiture ou du vélo et aider les déplacements du public.

**Pour le démontage**
- un technicien du son et 3 techniciens ou volontaires pour nous aider

# Planning type

| Jour J-1 | H | Actions | Régisseur général | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1h en soirée | Repérage sur place des trois espaces de jeu | 1 | | | |
| Début de journée | | | | | | |
| **Jour J** | **H** | **Actions** | **Régisseur général** | **Régisseur son** | **Regisseur plateau** | **Bénévoles** |
| **1er service 3h**<br>Montage<br>Test son | 2h | Déchargement camion<br>Montage mâts et tapis<br>Montage son | 1 | 1 | 1 | - |
| | 1h | Balance Son | 1 | 1 | 1 | - |
| Déjeuner | | | | | | |
| **2ème service 6h**<br><br>Répetitions<br>Représentations<br>Démontage | 45 min | Italienne du spectacle | 1 | 1 | 1 | 3 |
| | 30 min | Répétitions sur le balcon | 1 | - | - | - |
| | 1h15 | Échauffement | 1 | 1 | 1 | - |
| | 30 min | Pause des artistes<br>Présence des bénévoles avant le spectacle | 1 | 1 | 1 | 3 |
| | **1h** | **Représentation** | **1** | **1** | **1** | **3** |
| | 1h30 | Démontage<br>Chargement du camion | 1 | 1 | 1 | 3 |
| Fin de journée | | | | | | |

## **Musique spectacle « Borderline »,** Cirque Entre Nous

1_ Little green bag, George Baker sélection, Auteurs Jan Visser et George Baker, 3:17
2_ Fuego, Bomba Estéreo, Federico Simón Mejía Ochoa y Liliana margarita Suamet Ávila, 1:00
3_Version jouée live par Entre Nous de « Paloma negra », musique écrite Tomás Méndez, 3 min

## Mentions légales

### Coproductions et soutiens à la création

**DRAC - Préfet de la région d'Occitanie**
**La Cigalière** - Sérignan (34)
**L'Usine - CNAREP,** Tournefeuille (31)
**Pôle Cirque La Verrerie d'Alès** (30)
**Nil Obstrat** centre de création artistique et technique dédié aux arts de la rue, arts du cirque et plastiques urbains - Serge Calvier, Saint-Ouen-l'Aumône (95)
**Le festival les années Joué** à Joué les Tours (37)
**Laval Agglo** (53)
**L'Estruch**, Fabrica de creación, Sabadell (Esp)
**Tub d'Assaig** à Terrassa (Esp)
**Circus Concept**
**Cirque Entre Nous**

### Accueil en résidence

**La Cigalière** - Sérignan (34)
**Pôle Cirque La Verrerie d'Alès** (30)
**Nil Obstrat** - Serge Calvier, Saint-Ouen-l'Aumône (95)
**L'Estruch**, Fabrica de creacion, Sabadell (Esp)
**Tub d'Assaig**, Terrassa (Esp)
**La Central del circ**, Barcelone (Esp)
**Le 37e Parallèle**, Tours (37)
**Laval Agglo** (53)
**La Bau**, Les Franqueses del Vallès (Esp)
**L'Obrador**, espace de creación, Deltebre (Esp)

## « Borderline » n'est pas déposé à la SACD.

## Annulation

**LE SPECTACLE NE PEUT PAS AVOIR LIEU S'IL PLEUT OU SI L'ESPACE EST HUMIDE. NE PAS PREVOIR LE SPECTACLE EN PLEIN SOLEIL AUX HEURES CHAUDES DE LA JOURNÉE.** Si quelque chose n'est pas clair pour vous ou si vous ne pouvez pas fournir le matériel demandé, veuillez nous en informer à l'avance.
Cette fiche technique fait partie intégrante du contrat.

# Annexes

**Camion Renault Trafic rallongé**
(accès au site et stationnement)

Dimension : 5,4 m x 1,85 m x 2,10 m



# Exemples de points d'ancrages :

Lest en ciment, fonte, contenant d'eau, sacs de sable ou colonnes











Piquets de chapiteau



## Espace et scénographie

### Exemple de début du spectacle






### Mât double



### Mât tordu



# Mât fenêtre / balcon / arbre / muret / échafaudage









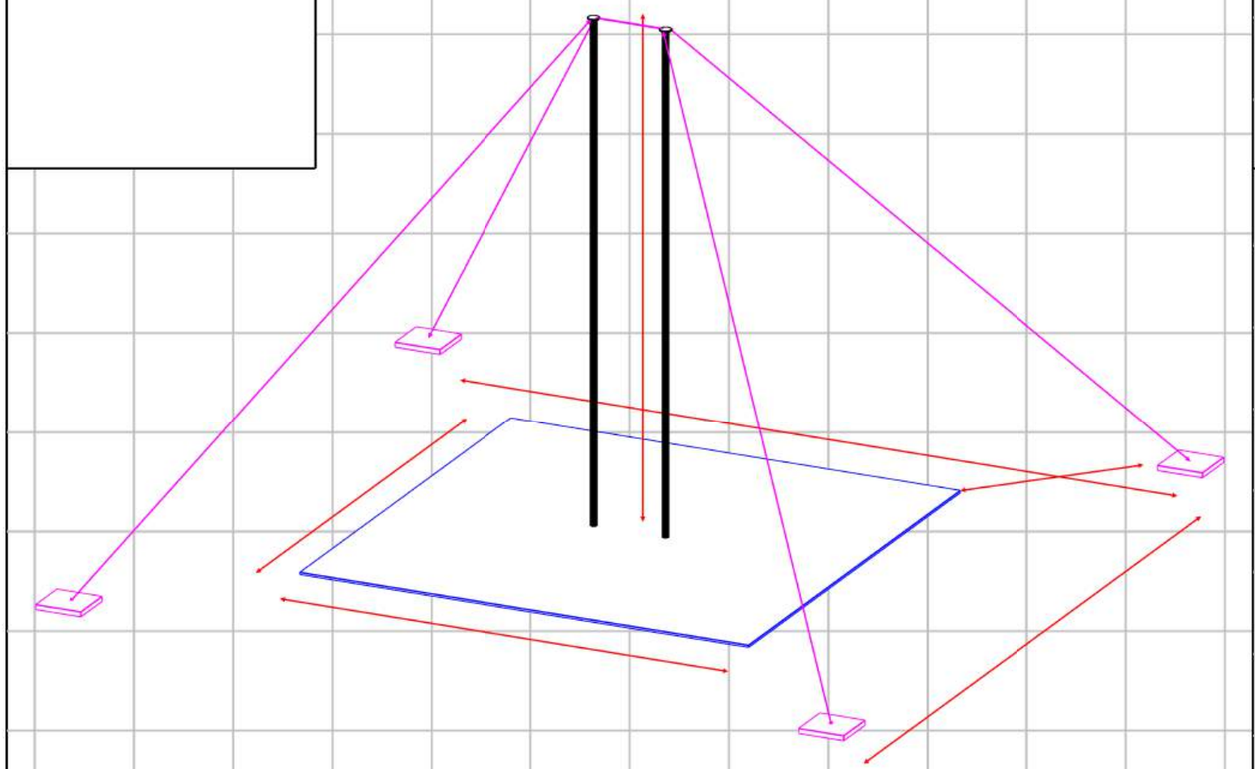




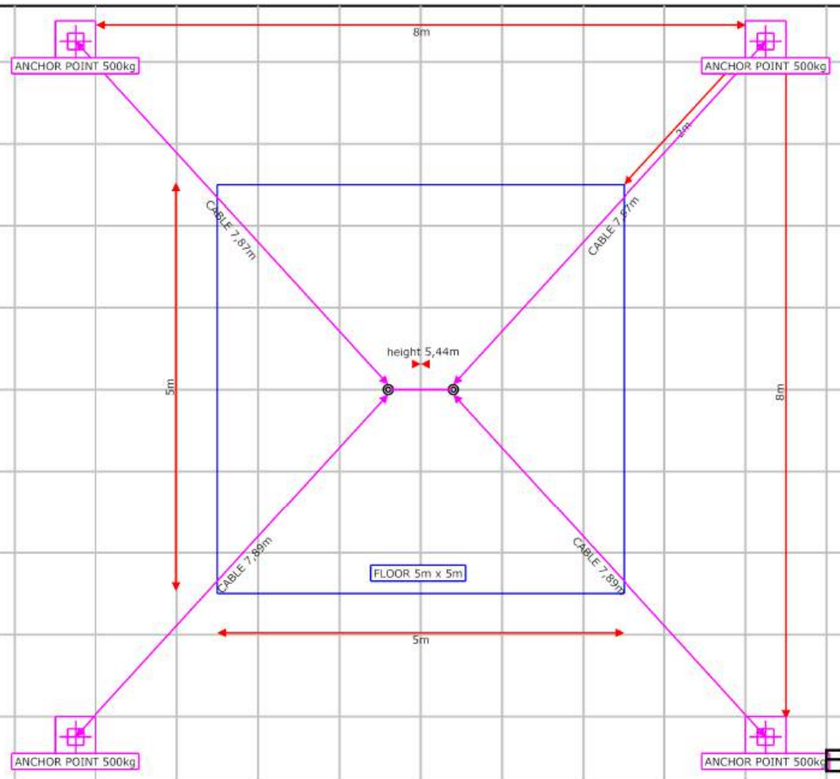
## 3D VIEW

Layer

- ANCHOR POINTS
- CABLES
- CHINESE POLE
- COMMENT
- Calque par défaut
- Defpoints
- FLOOR
- MEASUREMENTS
- z.PIGE

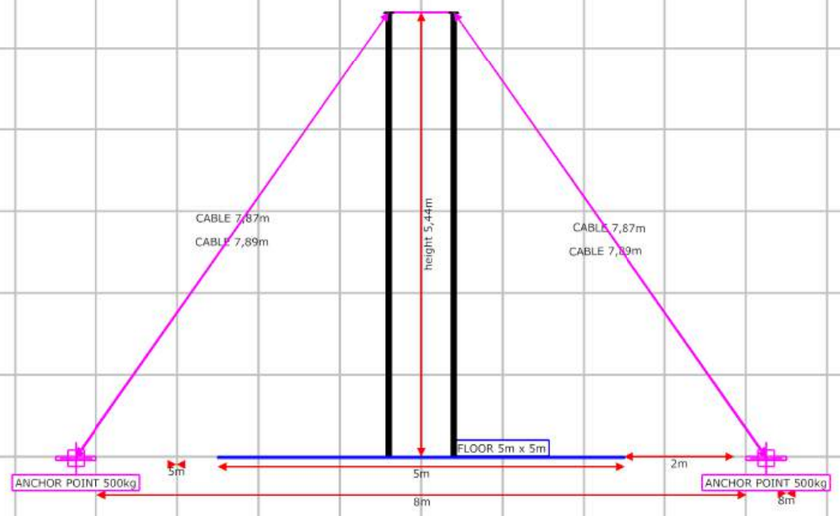


## TOP VIEW




Echelle: 1:75

## FRONT VIEW



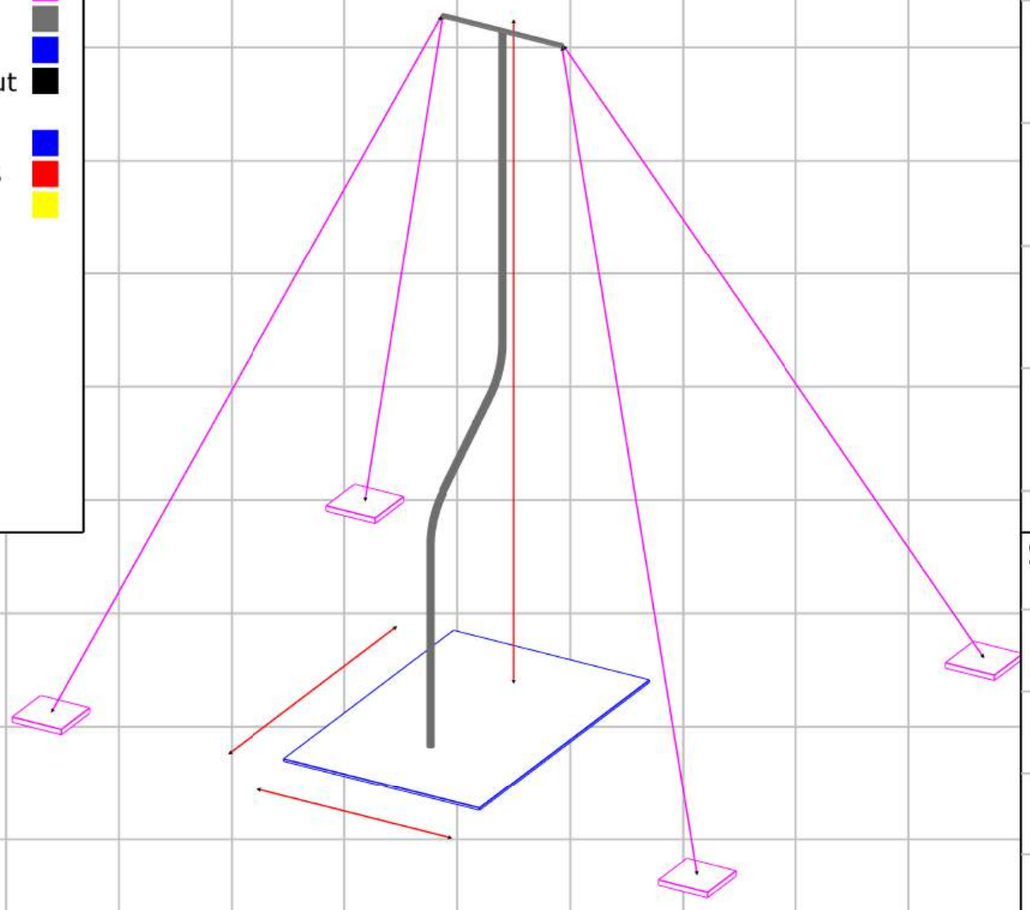

Echelle: 1:75

| | | |
|---|---|---|
| Projet: BORDERLINE // Mâts doubles | | |
| Lieu du projet | Date du projet | |
| Nom du client: CIRQUE ENTRE NOUS | | |
| Dessiné par: Antoine Hansberger // a.hansberger@mailo.com | Numéro de version: 2 | nom du fichier: EN BORDERLINE Mâts Double.c2p |
| | | En-tête du document |

## 3D VIEW

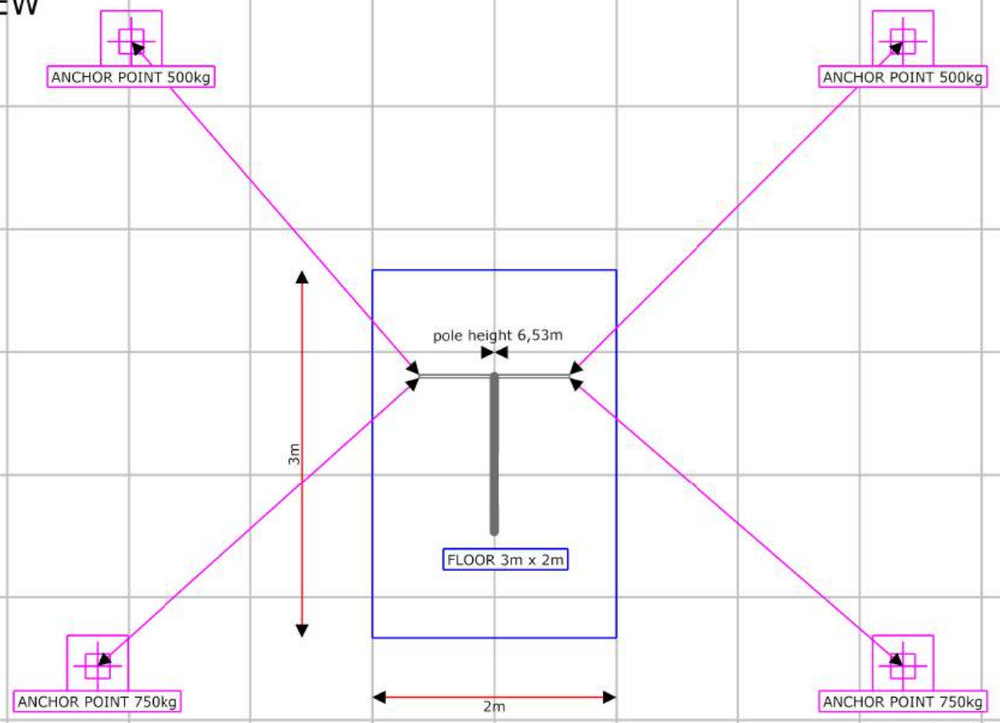
Layer

- ANCHOR POINTS
- CABLES
- CHINESE POLE
- COMMENT
- Calque par défaut
- Defpoints
- FLOOR
- MEASUREMENTS
- z.PIGE



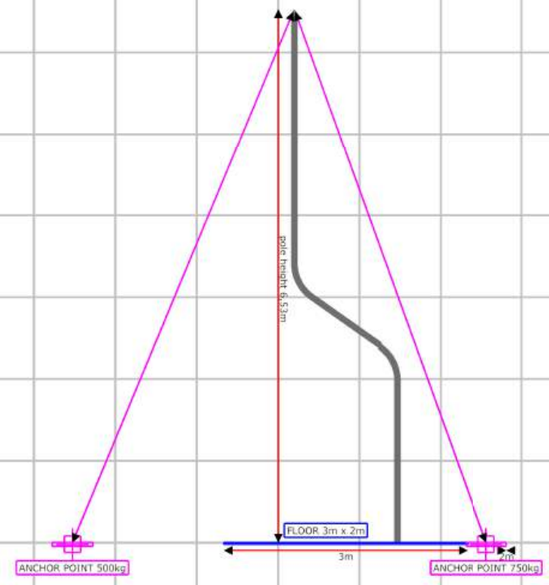
Pour un haubanage optimal, l'angle des câbles doit être de 90° les uns par rapport aux autres. En fonction de l'espace disponible, des ajustements sont possibles.

## TOP VIEW




Echelle: 1:50

## SIDE VIEW



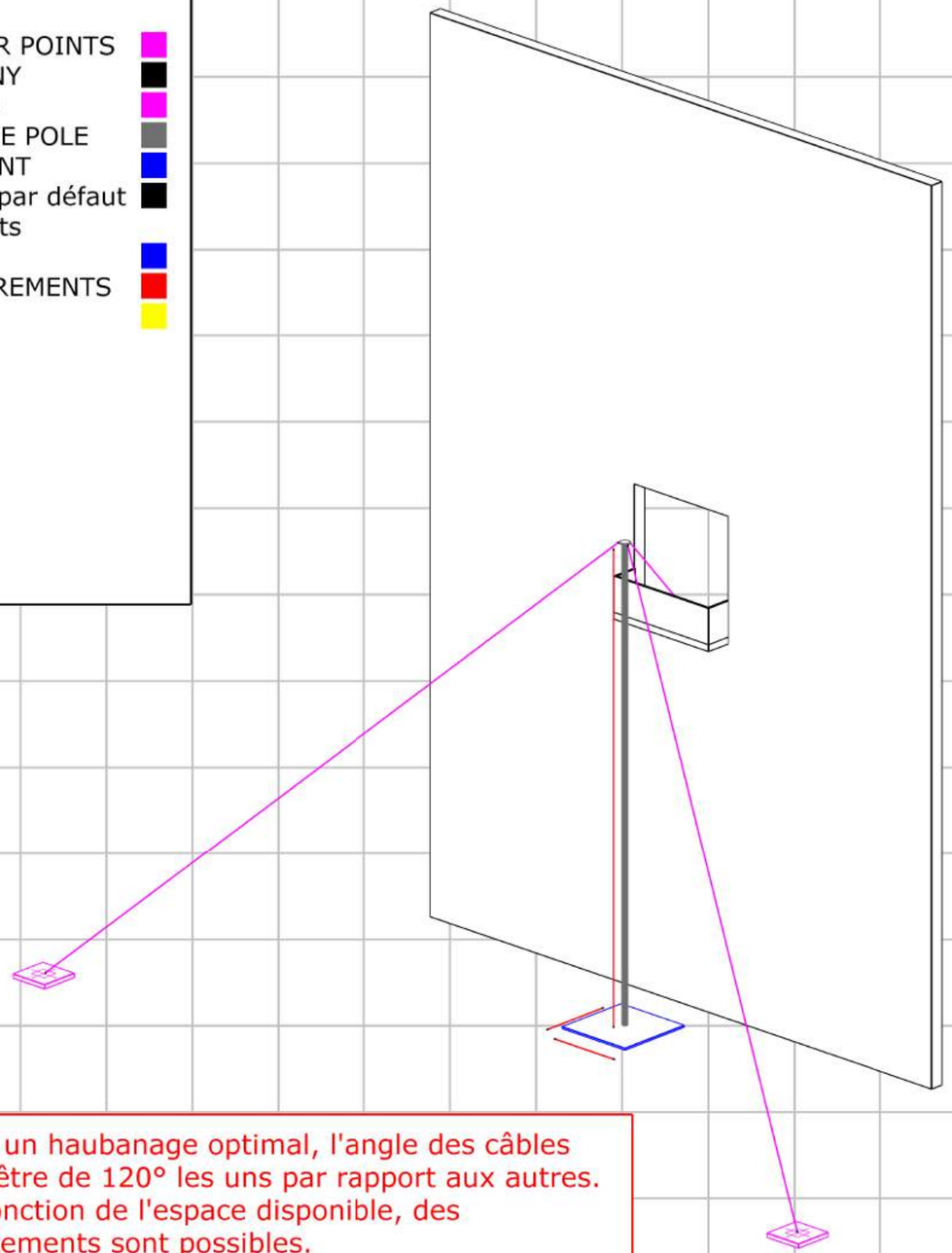

Echelle: 1:75

| | | | |
|---|---|---|---|
| Projet: BORDERLINE // Mât tordu | | | |
| Lieu du projet | Date du projet | | |
| Nom du client: CIRQUE ENTRE NOUS | | | |
| Dessiné par: Antoine Hansberger // a.hansberger@mailo.com | Numéro de version: 3 | nom du fichier: EN BORDERLINE Mât tordu.c2p | En-tête du document |

## 3D VIEW

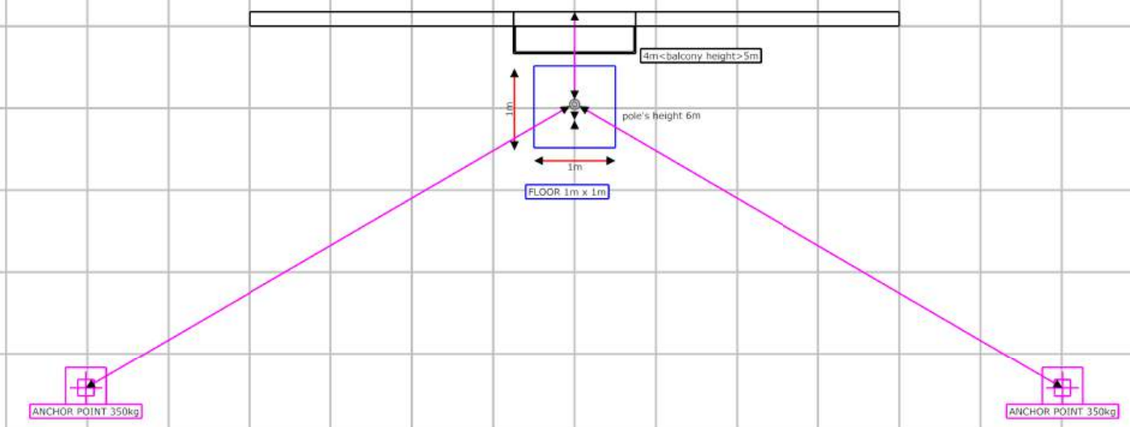
Layer

- ANCHOR POINTS
- BALCONY
- CABLES
- CHINESE POLE
- COMMENT
- Calque par défaut
- Defpoints
- FLOOR
- MEASUREMENTS
- z.PIGE



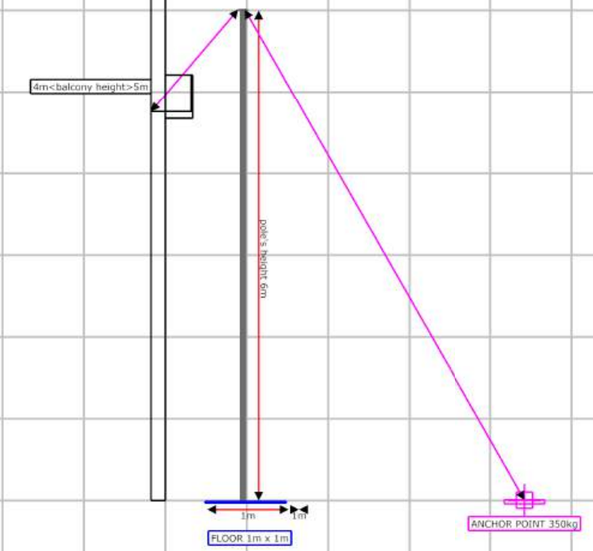
Pour un haubanage optimal, l'angle des câbles doit être de 120° les uns par rapport aux autres. En fonction de l'espace disponible, des ajustements sont possibles.

## TOP VIEW




Echelle: 1:75

## SIDE VIEW




Echelle: 1:75

| | | | |
|---|---|---|---|
| Projet: BORDERLINE // Mât fenêtre | | | |
| Lieu du projet | Date du projet | | |
| Nom du client: CIRQUE ENTRE NOUS | | | |
| Dessiné par: Antoine Hansberger // a.hansberger@mailo.com | Numéro de version: 2 | nom du fichier: EN BORDERLINE Mât fenêtre.c2p | En-tête du document |